

АЛБИНА РОМАНЕАСКА се издава  
Ежедневно по цени, а именно де Семе-  
ект Бюлетина Официал. Препла анона-  
ментални по ап: 4 гала. и 12 лол, ачала  
тотариле де диминдрикте 1 лол ржидал.

№ 74.

АНЪЛ XII

L'ABEILLE MOLDAVE paraitra tous les  
dimanches et les jeudis ayant pour Supplement  
le Bulletin Officiel. Prix d'abonnement pour  
l'année 4 duosia 12 piastrea, prix d'insertion des  
annonces à 1 piastre la ligne.

# ALBINA ROMANEASCA

ГАЗЕТЪ ПОЛІТІКЪ ШІ ЛІТЕРАРЪ.

Ешії

ПОІ АН 18 СЕПТЕМВРІЕ.

1841.

## ОБСЕРВАЦИИ

### МЕТЕОРОЛОГИЧЕ

Обсервацияе се еам де доз орі не зі  
ди уварика термометрическия — два-  
иате имитрала аратъ градаа орігнал,  
мр семия + градаа шадирел.

| ДЕМІНІКЪ<br>14.           | ДІМ. 7 часе.<br>Дъпъ МІАЗ. 2 ч. | ТЕРМ. ПРОМ.<br>+ 12°5<br>+ 19°5 | БАР. ПАЛМ. ДИ ВІЕНА.<br>28' 8"<br>28' 7'5 | ВІАНТ.<br>сідвест. | СТАРКА ЧЕРНАСІ<br>МЕСТЕКАТ.<br>сенін. |
|---------------------------|---------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------------|--------------------|---------------------------------------|
| ЛОНІ<br>15.               | ДІМ. 7 часе.<br>Дъпъ МІАЗ. 2 ч. | + 13°<br>+ 23°4                 | 28' 7'3<br>28' 6'7                        | Лін.<br>сідвест.   | негарь.<br>местекат.                  |
| МАРЦ<br>16.               | ДІМ. 7 часе.<br>Дъпъ МІАЗ. 2 ч. | + 12°5<br>+ 15°5                | 28' 6'4<br>28' 5"                         | норвест.           | плоас.                                |
| МЕРКЮРІ 17<br>СЕПТ. 1841. | ДІМ. 7 часе.                    | + 9°5                           | 28' 8"                                    | —                  | нозр.                                 |

## КЪ ПРИНДЕРЕ.

ЕШІІ. Алерере де депитаці. Сосіреа Д. Білком. Редичереа ші рѣдикореа карантинсдор Радіол ші Австріел. ТЕРЧА. Маневре ла Константінополі. РОСІА. Харьпірі де  
ордіне. АВСТРІА. Транспорт де грине прін драм де елер. ФРАНЦІА. Родачереа елотеі ші а арміел. ГЕРЧІА. Мінстеріа. М. БРІТАНІА. Скімареа де Картезані. ХІНА.  
Фармьрі а Хіцеліор. Недолса дѣ Кемен. ФЕІЛЕТОН. Колоса газетелор. Кастаніа чеа маі маре. Вьратъ ка неконтентіа дѣнріжірі (дѣнгеріа). Падца артезан ла  
Паріс. Фемосеа дѣ Корсіа. Консамца де жарне ла Паріс. Брекеріи. Комерц.

## ЕШІІ

Адънареа алегътоаре а капіталіелі с'ау дѣтръніт дѣ 15  
а кьргътоареі дѣ сала палателі адмїнїстратів суре а чаче  
алерере де доі депитаці пентрѣ Генералїка Обїчнїтѣ А-  
дънаре. Д. Логѣ. Теодор Стързаші Д. Ворн. Ласкар Канта-  
жъзіно с'ау алес дъпъ мѣлїмса вьотерїлор.

Д. Білком генерал-копсѣл а М. С. Краулїсі Францезїлор  
дѣ прїнціпатерї, ау сосїт дѣ ачаестъ капїталѣ.

Асемене ау сосїт аїче Д. Логѣ. Александрѣ Вілара дѣ  
а са кълъторіе де ла Віена.

Секретарїатѣл де стат адъче ла кѣношїнца пѣвлїкѣ кѣ  
дѣ ермареа дѣпѣртѣшїрілор офїціале дїн партеа конесла-  
терїлор респектїве, термїнѣл де карантїн деаленгѣл Прѣ-  
тѣлїсі, с'ау редѣс ла патрѣ зіле, еар карантїна дѣпе мар-  
цінеа егатеїрілор Австріел де тот с'ау рѣдікат.

## YASSI.

Le collège électoral de la capitale s'est réuni le 15 du  
courant dans la salle du Département de l'intérieur pour pro-  
céder à l'élection de deux députés à l'assemblée g<sup>e</sup>, ordinaire,  
M. le Logothète Théodore Stourdza et M. le Vornic Lascar  
Cantacuzène, en ont été élus à la majorité des voix.

M. de Bilecque consul général de S. M. le Roi des Fran-  
çais dans les Principautés, est arrivé dans cette capitale.

M. le Logothète Alexandre Wilara est arrivé ici du  
voyage qu'il a fait à Vienne.

Le Secrétariat d'Etat porte à la connaissance publique qu'à  
la suite des communications officielles, de la part des con-  
sultats respectifs, le terme de quarantaine le long du Pruth  
a été réduit à quatre jours, et que celui qui avait été établi  
sur les frontières d'Autriche, a été entièrement levé.

## ФЕІЛЕТОН.

### КОЛОСЪ ГАЗЕТЕЛОР.

С'ау прїмїт дѣ Европа о газетѣ амерїканѣ (дѣ лїмба Ен-  
глезѣ) каре дѣтрече дѣ мѣрїме тоате фолїе пѣвлїче  
пѣпъ акѣма кѣноскїте, тїглїзі еї есте: „шїїне дѣпа-  
трїте де ла Бостон.“ Лѣнцїмеа газетелї есте де 10 1/2  
еар лѣнцїмеа де 5 1/4 палме. Ачаестъ фоме есте дѣндоїтѣ  
дѣ патрѣ, мїешкаре фанѣ аре 12 колоане, песте тот 96  
колоане дѣнѣст тїпѣрїте шї кѣ лїтере мїчі.

Ачаестъ Газетѣ гїгантїкѣ дѣпѣртѣшїше дѣ прозѣ  
шї дѣ версѣрі о кѣпрїндере де 8 томѣрі! Нѣмѣрѣл аї  
доїлеа пѣвлїкѣ дъпъ новїтале о традїчере а лѣї Віктор  
Хѣго. Вїнїта есте о карїкатерѣ ерѣмїшїкѣ шї дѣмѣцїма-  
шї пачїнка петрелере а шїлї аволат а ачестелї газете. Дѣ-  
трѣнї салон лѣнцї о масѣ маре заче не пѣмїнт дѣнїнѣс  
газета, патрѣ копїї се цоакѣ престо еа. Шїлї дїн ачестїа  
с'ау аскїне сѣв газетѣ, шї алтѣл есте дѣнѣпѣнкет не фоме  
шї о четеше цїндѣсѣ кѣ децетеле де ржїдрїле тїпѣрїте,  
алїї копїї шї фак алте деосевїте цїкѣрїї.

### РЕПЕЦЪНЕА.

Шї математїк дѣпѣртѣшїше ермѣтоареа сокотелѣ асѣ-  
пра репѣцїнел дѣ о секандѣ: дѣтрѣо секандѣ кѣлѣкѣл се

мїшкѣ а дозѣчеа патрапарте де палмак, еар шї локо-  
мотів (кар кѣ аєрї) петроче тот дѣначел тїмп 112 палме,  
еар шї хѣлѣ дѣкѣтор де скрісорї 160 палме.

### АЧЕА МАІ МАРЕ КАСТАНІЕ ПРЕСТЕ ЕТНА.

Не кѣт ва ста Кастанїа престо ачест мѣнѣте, Езропа сѣ  
ва пѣто лѣода де а асѣ не гїгантїлї імперїелї вегетале.  
Дѣмпрѣзїмеа тѣлїнелї салѣ мѣсѣрѣ 168 палме. Дїн а-  
нѣл 1784 кѣнд с'ау дат ачеа дѣнїлї дескрїере ал ачестелї  
копак, 2 крѣштѣрі че асѣ, сѣ фѣкѣрѣ де атѣнѣче ама де  
марї, дѣнѣт се дѣмѣцїмашѣ асїлї ка доз порпї, прїн каре  
пот трече алтѣрѣа доз трѣсѣрі. Кѣ тоате ачесте дѣнї тот  
анѣл дѣнѣнѣсѣ шї дѣмѣлорѣсѣ дѣнѣт фаче шї поаме.  
Дѣ лѣнѣтрѣл ачестелї копачїї сѣафѣ шї борденї дѣнѣмѣ-  
натїк пентрѣ естенїї карїї нѣмѣск копачїлї castagno di  
cento cavalli (кастанїл де о сѣтѣ де каї) зїкѣнд кѣ Крѣ-  
їаса Іоана, че фѣкѣсѣ о кълъторїе не мѣнтеле Етна, сѣ  
адѣпостїсѣ аїче де о фортѣнѣ кѣ 100де кълърѣнї.

Деасемїне Австралїа аре не аї сѣї копачїї нѣмїці Анка-  
лїптѣс, Африка не Баобаб, а кѣрора вїрете Адамонсї ле  
сокотелѣ де 5150 анї, Амерїка сѣ фѣлѣче кѣ а сї Кїна-  
рїс, каре сѣ пар а фї ерїції тотодатѣ кѣ омѣл.

## НОВИТАЛЕ ДІН АФАРЬ.

### ТЪРЧІА.

„Джидіпидері де ла Константінополі дін 19 Август аратъ ърмътоареле: „Дн 14 а кьрг. с'ау фъкът маневре марі мілітаре къ фок пе шесъл днтре Хаїдар Паша ші Фенер Багчеси, каре с'ау чинетіт къ фінца М. С. Сьлтанълѣ, ші ла каре ау фост пофтіці: корпусъл дипломатік, міністрії търчеші ші ші маї днсемнаці дрегъторі де стат, ълемалі-де ші фінц лѣ Мехмед Али, Саїд Бей, къ Диван-Ефенді егїптеан Самі Бей. Ла локъл десъвъркьреї де ла Хаїдар Паша ера тръсарі прегътіте, спре а лѣа не корпусъл дипломатік ші ал дѣче ла пеаца хотърятъ пентрѣ маневре, энде днтр'о лініе ера ашезате маї мълте кортърі пре фре-моасе пентрѣ М. Са Сьлтанъл, пентрѣ Мареле Везір, корпусъл дипломатік, ш. а. М. С. Сьлтанъл ау сосіт ла 1 чеас дѣпъ амеазъзі, ші днадагъ с'ау ашезат трънеле алж-тѣте дін онт ескадроане де кавалеріе, онт баталіоане де імфантеріе ші маї мълте батерії кълрепе ші педестре, пе-сте тот 6000 солдаці. Маневреле с'ау фъкъткъ чеамаї маре репучење ші ексактењ, тар маї алес с'ау днсемнат арти-леріа прін репсдеа дикъркаре а тенърілор. „Днфършіт ау дѣнілат тоате трънеле пе денантеа кортърлѣ М. Сале. „Дн ачеастъ време репрезентанції птерілор спреїне ау фъ-кът о візітѣ Марелѣ Везір, дн а кърсія корт се афла ші Шеїх-Іс-Іслам (Мареле Мѣфті), ші пѣцін дѣпъ ача ау фост пофтіці а трече дн кортѣл дмпъртеск, энде амбасадорѣл француз контеле Понтоа ау кѣжнѣтат дн нѣмеле корпусъл-лѣ дипломатік. Дѣпъ ачеастъ овшеаскъ аздіенціе, репре-зентанції челор чінчі марі птері ау фост пофтіці дикъ одатъ ла Сьлтанъл, кареле днтре алтеле лѣау ростіт дорінца че аре де а се фолосі де лінішеа дмпъртѣціеї, спре а спо-рі дѣпъ пѣтіпъ ферічїреа попорѣлѣ сѣу. — Сьлтана Валі-да асемене ау фост фанъ ла ачесте маневре къ о парте а харемѣлѣ дмпъртеск, прівінд дін трѣн днадіс корт а-шезат дн оарекаре депъртаре.“

„Тот дн ачеастъ зі ау сосіт аїче васъл де ванор егїп-теан „Ніл,“ венінд де ла Александріа. Пе коверта ачест-тѣ вас се афлѣ шепте каї де Аравіа де чеа маї алеастъ фремсѣт ші эн Рїнокер, пе каре Мехмед Али трїмете презент М. Сале Сьлтанълѣ.“

Дн 16 Август ау ісѣжнїт фок ла Пера алътѣре къ о-телѣл де акѣм а амбасадеї росїемѣшї. Кѣ тоате къ сѣф-

Дакъ лѣжрѣл перїтор а мѣнѣ оаменїлор, че ау афїс ла вої дін днвекїме, траїе асѣпра са а поастрѣ лѣзареамїне, къ кѣт маї мѣлт аре а се мїра фантазіа че дескопѣре дн ачесте монументе о віадѣ новестежїтѣ, каре астізі днѣсо лѣпѣт къ фертѣнеле ка дн епоха потопѣлѣ, ші а са коа-мъ пе тот анѣл о дмѣракъ къ френзе верзі, флорї міро-сітоаре ші поаме коанте. Челе че омѣл фаче, сѣжнт марі, пентрѣ къ омѣл есте мїк. Дар кѣт де деосебїт мѣреацъ есте дн сіне натѣра?

### ВАРВАТЪЛІ КЪ НЕКОНТЕНІТЕ ДНГРІЖІРІ.

(Днкерсеа)

Дндатъ эн тѣнѣр че апѣкъ о днгецатъ одѣ соціѣл вар-батѣлѣ къ неконтенїте днгрїжірі. Ва прїїмѣше днгецата ші воещеа о мнїка, кѣнд варватѣлїо еа дін мѣнѣ зікнїдѣї: — Че вреї сѣ фачї акѣма скѣмпа мѣа, тѣ пѣ вѣї мнїка. — Пентрѣ че?... ачестатї днгецатѣ. — О вѣд фоарте віне, ші токма пентрѣ ачестат пѣ воеск ка сѣ днтіці нїчі макар о пѣртіцікѣ. „Ешї преа днфїерѣжнѣтат, ші те ва вѣтѣма. — Кѣм! Тоате ачесте даме де асемїнеа ау данцїт, ші сѣтѣ кѣм мнїжнѣкѣ днгецатѣ. — Ачесте даме факъ че вор вої, пѣцін змї пасѣ! днѣс пентрѣ тїне, сѣ скїмѣл ворѣа, кѣ-поск темпѣраменталѣтѣу... о днгецатѣ! сѣ фѣреаскъ Дѣзѣ!... ачестат ар фї о нѣжнїе нѣсртатѣ... Воешї пончї? — Шїї фоарте віне кѣ нїчі одатѣ нѣ вѣї пончї, ші нїчі нѣл пот

ла эн вѣжнт пѣтернїк, с'ау нїмерїт помпїерїлор а стѣнѣе фокѣл, днѣжт ау арс нѣмаї доѣ касе търченї. Маї марї непорочїрі ау прїчїнѣїт алт фок, че с'ау аспїнс тот дн а-чеастъ зі, кареле ау ѣрмат тоатѣ поантеа ші ау префъкът дн ченѣше ка вро 400 касе.“

Дн челе дн ѣрмѣ дншїїпидерї адѣсе къ васъл де ванор „Шеїкі Шевкет“ дін Кандїа се аратъ, къ мареле адмірал Тахір Паша ау авѣт о конференціе къ гѣвернаторѣл Мѣс-тата Паша ла Канеа, энде с'ау четїт дн пѣвлїк ферманѣл дмпъртеск, прін каре се лѣзѣ а лор пѣртърї. Дѣпъ а-чеа сѣу порнїт Тахір Паша къ флотїла са дін Кандїа, ші ау афїс акѣм ла інсѣла Самос, де энде ача а се дн-тѣрна ла Константінополї.“

„Стареа сѣнѣтѣціеї дн капїталїе есте деїлїн дмпъртѣ-тоаре.“

Де ла Константінополї дншїїпидѣзъ ѣрмътоареле:

Пе кѣнд се фѣчеа маре маневре дн шесѣріле де ла Скѣтарї, энде трънеле сѣ ексѣреазъ къ арме де фок, тоатѣ артилерїа ші корпусъл де Генїе сѣ афла днтрѣнїте дн тавѣрѣ ла Сїлїхдарага дн партеа Европѣ. Артилерїа се афлѣ сѣл дїрекціа мілітарѣлѣ Прусїан Д. Фалке ші къ маре репѣцїуне ау фъкът кѣтѣва редѣте. Понтонїерїї ау днтіне эн под песте рїу ші де асемене вор дѣра эн под мілітар прѣсте о парте а голѣлѣї. Кѣ эн кѣжнѣт аїче домнѣсѣз днтре трѣпе ача маї маре енергіе. Іїе лнжѣгъ челелалте се днформѣсѣз акѣма 16 компанїї де гвардіе націоналї каре, дѣпъ че се ва депрїнде віне, се ва дм-пѣрїї прін деосебїте четѣці а Імперїеї

Се аѣде къ атѣт контеле Понтѣа кѣм ші лорд Понсовеї вор плека дн капїталїе къ концѣдіе.

### РОСІА.

Жѣрналѣ де С. Петербѣрг пѣвлїкъ къ М. С. С. Дмпър-ратѣл ау віневоїт а декора къ ординѣл де Сѣ. Ана клас II къ інсїгнїе дн діамант пе Д. Ліман резїдентѣл Австрїеї дн Краковїа.

### АВСТРІА.

Де ла Віена скрїѣ къ с'ау фъкът черкаре а се транспор-та трѣне пе дрѣмѣл де фїор. Дн 33 трѣсарї трѣсе де эн сїнгѣр локомотїв (машїнѣ) 800 де вѣжнѣторї къ тоатѣ ар-мїа лор, вагажїї ші амѣнїції ау трекѣт де ла Храдѣш ла Брїп дн 8 чеасѣрї, каре депъртаре пе дрѣмѣл обїчнїїт се

сѣфѣрї; тар днгоцателе фоарте мѣлт ле івѣск... — Ачѣ-ста те поате вѣтѣма фоарте мѣлт.

Шї варватѣл днчене а мнїка днгецата хотърятъ пент-трѣ фемеа лѣї, шї се презмѣлѣ пе дїнантеа еї, мнїжнїд, нѣсфїїндѣсе нїчі кѣм де азїче: — Дн фоарте мнїжнїат! шї віне фъкътѣ!

Песте пѣцін, мѣлїка днченѣ асѣна эн валс плѣкът де а ле вѣсїтѣлѣ Стрѣасѣ. Дама івѣске фоарте мѣлт валсѣл ші асѣапѣ къ пѣрѣдѣре днченѣтѣл; еа прїїмі брацѣл ѣ-нѣї кавалѣр тѣнѣр каре і се спѣсѣ къ есте чел маї вѣн валсѣїтор: амѣндої се днѣжртеск; ії фъкът анѣм ѣспрїнд прін салон ші кѣпѣтѣсѣ лѣзѣде прївїторїлор; кѣнд вар-батѣл, зѣрїндѣш фемеа къ се днѣжртѣше, алсартѣ дѣпъ днжнѣа, дн прїмеждіе де а се днѣжнїї де тоці аїча чѣвал-сѣск, ші, апѣжнїдѣо де брац, сілѣще пре днжнѣа шї прека-валѣрѣл еї де а се опрї, шї мї зіне, хот кѣ эн аер плѣ-кѣт: — Че фачї мѣ роѣ?... тѣ, сѣ валсѣсѣшї!... ох! лѣзѣд Домнѣлѣї, къ дн порочїре мѣ афлѣ аїче спре а те днпїе-дека де а фаче нѣжнїї — Да шїї преа віне, фратѣ, къ івѣск фоарте мѣлт валсѣл... шї кѣнѣ амѣцѣск нїчі кѣм... — Кѣ пѣ амѣцѣшї, сѣ поате; днѣс ачестат те поате вѣтѣма фоарте мѣлт... Мнѣ аї сѣ фїї болнавѣ... Ам днтрѣватскѣм-па мѣа пе маї мѣлїї докторї, ші тоці мѣлї спѣс къ вал-сѣл сѣте вѣтѣмѣторїѣ фемеїлор нервоасѣ, . — Нѣмаї кѣ-тѣва рондѣрї, ші апої ном днчѣта, зісѣ тѣнѣрѣл кавалѣрїѣ, адреснїдѣсѣ кѣтрѣ варват. — Аша, фратѣ, нѣмаї кѣтѣна рондѣрї, зісѣ дама къ энѣер рѣжѣторїѣ.

Дар варватѣл рѣжнїе нѣднѣлѣкѣат, жш са фемеа де

фаче дн 8 зиле, дикят не дръмал де флер фъчез дн 1 чеас о кале де о зі. Прін ачааста мълт аѹ кмщигат ачест ашезъмънт дн опііа пълвіль.

Д. Тьерс, фостял президент а міністеріеі де Франція, аѹ сосіт ла 27 Август. дн Віена.

## ГЕРМАНИЯ.

Днщійпері де ла Франкфорт дн 26 Август аратъ, къ Стр. Са Прінцъл де Метерніх дмпрезнь къ соція са аѹ сосіт аиче не дръмал де флер венінд де ла Іоанісберг.

## ФРАНЦИЯ.

Паріс 24 Август. — Краѹл аѹ візігат алатътері а трія оаръ тѹрііле Парісѹлѹ.

Прін ордонанцъ крѹаскъ дн 12 Август словозігъ де ла Еѹ съ десѹійнацъ гвардііле націонале де ла Вілнѹвел, ші Монтескіе, пентрѹ къ аѹ трімес адресе де зраре кѹтръ гвардіа націоналѹ дн Тѹлѹза.

Челе дн ермъ днщійпері де ла Тѹлѹн адеверезъ вестеа деспре десармареа населор делііе. Се зіче, къ не цѹмътате дн трімеселе се вор ашеа дн старе де паче. Акѹм с'аѹ десѹрііт дн ескадра чеа маре 6 васа де ліііе, каре він ла Брест, дикят дн мареа Медігеранъ рѹмън нѹмаі 14, дн каре патрѹ вор ета днтр'ѹн ліман францез, тар днн челелалте 10 нѹмаі 2 вор фі дн Левант, тар 8 вор днформа ескадра де резервѹ. — Дн Тѹлон се вореще деспре о експедиціе търчезкъ не апъ сире Тѹніс, алкътѹйтъ дн 12 васа ші 10,000 солданѹ трѹпе де вѹкат. Дакъ с'ар адевері ачаастъ аззіре, атѹнче негрешіт се ва днмѹлці ші флотіла францезъ де ла Тѹніс.

Де ла Алжір с'аѹ пріміт днщійпері пѹн ла 18 Август. Рапортѹріле дн провинціа Оран дескріѹ общеаска мѹлцъміре, къ каре с'аѹ пріміт де кѹтръ неамѹріле де Шеліш нѹміреа лѹл Хаді Мѹстата Олді Осман Бей ла ранг де Бей де Мостаганем ші Маскара.

О поронкъ де зі а маршалѹлѹ Жерард нѹ днкъвїінацъ дндемнарѹа фѹкъѹ прїжѹрналѹрі де кѹтръ гвардіа націоналѹ а департаментѹлѹ Сѹінеі, де а еші днтрѹ днтімінарѹа регіментѹлѹ Но. 17, че се ашеантъ де ла Ліон къ Дѹка д'Омал.

Прінцъл де Мѹсініано (Карол Бонапарте) дѹвъ деосевїт днмѹіре а гѹвернѹлѹ аѹ сосіт ла Ліон, спре афі фачъ ла сесїіле конгресѹлѹ еіентіфік, че се адеѹъ аколо.

мънъ, о дѹче ла лок, мї арѹнкъ фѹръ воеа еї не спате о мантиѹл сѹаѹ че гѹсеще лїнпреѹер. Біага фемее съ мъніе, днсъ нѹ дндрѹсеще съ зікъ чеа. Нѹ есге фѹмос де а се діспѹга днїнѹтеа оаменїлор, ші не лънѹг ачесте барѹатѹл еї арѹ фамї де ѹн ом атѹт де галант, атѹт де днцаторїторѹ пентрѹ фемѹа лѹл, дикят тоді о сокоѹтеа фѹарте фѹрічігъ. Еа съ сілсѹе аш аскѹнде сѹпѹрареа. Тїмѹл чїнеї сосеще; еа шїе, днщїінацъ фїнд де стѹмѹна касеї, къ нѹмаї дамеле вор фі ла масъ; дѹчі еа ва пѹте мънка ача че ї ва пѹчѹа, фѹръ а се маї днгрїжі де вѹгѹріле де самъ а барѹатѹлѹ. Еа нѹдѹждѹсѹе кѹшї ва рѹсѹна ла чїнѹ де опрїріле барѹатѹлѹ, ші апої чїнеїе мї плак фѹарте де мїнѹне; се аѹлѹ даме каре нѹ дефамї ачест фелѹ де днделетїїїре. Дн ачааста нѹ вѹд нїчі ѹн рѹѹ; ва дндрѹпротївѹ, естімѹз фѹарте мълт фемейе че аѹ апоїг.

Днсъ ѹн патрар де чеас днїнѹтеа чїнеї, барѹатѹл віне пїїнд сѹѹ врац мантиѹла фемееї сале, ші о днмѹцѹшазъ зікмїдѹї: — Соро, трѹсѹра не адеантъ фѹс. — Че воешї акѹм съ мерѹем? — Акѹмї шїї кѹї фѹарте тѹрзіѹ. — Нѹсте ѹн мїнѹт аѹ съ се нѹе ла чїнѹ. — Токма пентрѹ ачааста... Поате къ вѹл мънка чеа... ші те поате пѹтъма, маї къ самъ сара... Тѹ еші фѹарте делїкатъ... Тѹ нїчі одаѹ нѹ чїнесї... Ші нїчі еѹ маї пѹцін. — Фрате, кѹнд нещїне неѹрече маї тоатъ поанѹтеа, нѹ есге тот ѹна ка ші кѹнд се кѹлѹ ла 11 часѹрї. — Тачї! нѹ воеск ка тѹ съ мънѹнчі сара... Трѹсѹра не адеантъ.

Барѹатѹл траѹе не фемѹа са че арѹ о марѹ дорїцъ де

## ГРЕЦИЯ.

Челе маї ноѹ днщїїперї де ла Агѹна адеверезъ десѹїнѹареа міністерїеї лѹл Маврокордато. Міністрїї днмѹцѹтарїлор ѹѹлїче шї а нѹстїїїеї аѹ зрманї не консїліерїї де стат Хрістїдес шї Ралї. Консїліерѹл де стат Рїзо есге дн локѹл Дѹсале Маврокордато. Хрістїдес есге днсѹрїнат прѹвїзорїїк ші къ міністерїеа дн лѹнѹтрѹ. Міністрїї чїї ної аѹ фост дн міністерїе днкъ днїнѹтеа сїреї петрон а Крапѹлѹ Ого.

## МАРЕ-БРИТАНИЯ.

Газетеле Тїмес ші Стандард кѹпрїнд зрмѹтоареле: „Кѹ мѹлтъ вѹкарїе аззім, къ Прінцъл Алѹберт дн днщїлѹцѹре къ М. Са Крѹласа аѹ ростїт марѹ дорїцъ, де а конѹтїтѹї потрївїт къ дѹхѹл констїтѹціеї ші а днлѹснї лѹл Сїр Роберт Пел прїн тоате кїпѹріле днформареа гѹвернѹлѹл сѹѹ. М. Са аѹ декларат, къ ва хѹрѹзі адмїністраціеї лѹл Сїр Роберт Пел депїна еї днкреѹдере ші тот аѹѹторїл кѹвенїг, днкреѹдїнацъ фїнд, къ ачаастъ адмїністраціе нѹ ва проѹне парламентѹлѹ нїчі о мѹсѹрѹ, каре нѹ ар нѹнті ла пѹстрареа вредїїчїеї Коронѹї, ла сїгѹрїпѹїреа їнѹстїтѹцілор цїреї шї ла спорїреа фѹрічіреї попорѹлѹлѹ. — Газетеле де партїда Віѹлор даѹ а днщїлѹцѹе, къ лорѹл Мелѹѹрп аѹ дат дн сѹнѹтѹмнѹеле трѹкѹте Крѹсесї ачест сѹат ѹн, ші прїн ачааста дн ноѹ аѹ днмвредїїчїт лѹзделе, че таѹ мѹртѹрісїг дѹка де Велїнгтон ла деватацііле асѹра адресеї ка ѹнѹ „днмѹцѹторїї політїк а тїнѹреї монархе.“ — Се днкреѹдїнацъ, къ Крѹласа ростїнд депїна еї мѹлцъміре аѹ днѹтрїг лїста міністрїлор маї сѹе арѹтатъ, че і с'аѹ днмѹцѹшат де кѹтръ Сїр Роберт Пел дн четѹцїа Віндзор. Дндаѹгъ дѹнѹ а са днѹгѹрнаре ла Лондра, Сїр Роберт Пел аѹ прїміт о візігъ а дѹкѹл де Велїнгтон, кареле с'аѹ петрѹкѹт къ пенѹмѹрате стрїгѹрї де „вїват!“ днн парѹеа попорѹлѹлѹ пѹн ла лѹкѹнїца лѹл Сїр Роберт Пел. Сара ера хотѹрїт а се фаче ла кѹрте сѹат де таїнѹ, дн каре рѹтрашїї міністрї авѹа се дѹсѹе неѹеціле лор.

Газета де Лондра дн 25 Август пѹлїкѹ пѹмїріле чѹлораланїї міністрї ші сїмѹлѹріле зрмѹте днѹтре картѹзанїї палатѹлѹл крѹеск. Днѹтре ачѹшї днн зрмѹ се днсѹмнѹезъ конѹтеле Лїверпѹл днн сїта Крѹсесї дн локѹл конѹтелѹ де Брѹл, ші Влѹеопѹра Станлѹї, ка дамъ д'ѹнѹр дн локѹл Еп-

а пѹмїде, ші каре днѹтернѹндѹсѹ а касъ зіче днчет къ де акѹм днїнѹте нѹ ва маї мерѹе ла презѹмѹларе, ла тоатрѹ, ла бад, ші де а прїмїї ла чїнеѹа.

Сокотїні къ о фемее поате съ фїе порочїгъ къ ѹн асѹел де барѹат? днн порочїре днсъ фѹарте пѹції се аѹлѹ де ачѹнїа.

PAUL de KOCK. (Традѹс Т. К.)

## ПЕЦЪЛ АРТЕЗИАН ДН ПАРИС.

Дѹлѹ о неконѹтенїгъ остѹнеалъ де мѹлїї ані с'аѹ немерїг їнїїперѹлѹлѹ флот а скоате апъ дн мїжлѹкѹл Парїсѹлѹл днн о адмнїчїме неспѹсѹ де 200 ст. Ачаастъ апъ с'аѹ немерїг а фї мїнералъ ші есѹ дн атѹта кѹгїме днкѹнт ар пѹге дндѹсѹгѹла тоатъ політїа.

Спре а статорїїчї кѹресѹл еї с'аѹ кѹнѹтїпїт нѹрта прїн каре кѹрѹ ана къ цѹвїї де метал, ачааста адѹсѹсѹе оаре-карѹ змїнѹтеалъ ші ана днчѹтѹсѹа де тот, днсъ дѹнѹгъ пѹцін сар аѹ днчѹнѹгъ а кѹрѹе днсъ тѹлѹѹре, сар акѹма де тот с'аѹ лїмѹвезїт.

Днщїнѹрѹл прїн операції, їдраолїче аѹ днлїнат апа каре акѹма съ сѹе мѹлѹт несте фача пѹмнїтѹлѹлѹ ші се сокѹте-ще къ еа се на днѹлїца ка ла 25 ст. несте кѹмнїѹна рїѹлѹл Сѹїнї.



ritei Пит, нар постъл де инспектор асэпра кшнлор Кръеши ва кълъта контеле де Рослин.

### Х И Н А.

Газетеле енглезе дн 22 Август пълнлкъ екстрактърл лъмърите дн фойле де Кантон шн дн India. Тескел де Кантон дн 15 Маи дншншеазъ, къ дн ноу ау маи сосит ла Кантон 3000 де солдацн Хинези, шн атхт дн политие кэм шн дн дмпрецъриме тревъе се фие акъм адвнаци ка ла 40,000. Се наре къ ачесте ошн нъ вор ста мълът време фъръ тревът асэпра знеи дшман, кареле дн прична пълннлзл сьу нъмър, тревъе се лн се паръ а фн фюарте лесне де влршн. Тревъеле енглезе се пълесек вине; еле петрек нопцеле дн тавъръ дн кшпрнсел факторилор шн дмпрецърл лор, спре а нъ фн атакате фъръ весте шн тьете де кьтръ осташн Хинези. Дн 12 ачелел лънн се днтернлсе влргел „Колъмбана“ дн кълъторн ла Чезан, знде ау фост тримес, спре а черчета деспре зндереа Длаи Стеад, капнтанел знеи влрг енглез де негол. Каикел, кареле авса се дъкъ склсориеле кьтръ комендантел де кълпнелне Хинез, ау фост сйлт а се днтернл, пентрл къ ера аменнцат къ фокър де тон, шн дъп че ау деспъркат Д. Геллаф дн оаре каре депъртаре, знде ау атлат, къ капнтанел Стеад сар фн зчс де кьтръ мандарини шн солдацн къ пнстре, деодатъ ау венит шн асэпра лъи солдацн, шн Геллаф дмпрезнт къ компанонии сеи ау пьтът скьпа нмаи прнн фъгъ.

Дешертареа инселел Чезан продъсесе о импресие фюарте непрннчоасъ, де време че дрегьториле Хинезе лъчлсе вестеа, къ ачесте ар фн змат де фрика сослреи армилор тавъръ. Претътнелне сав днсьмнат прегьтлр де а денърта знноу атак асэпра Чезанелел прнн пьтереа армелер. Къ тоате ачесте капнтанел Елнот, де шн ау аззнт деспре рндлереа колонелелел Потннгер дн локъл сьу, тотъш есте хотържт а пълтн дн ноу ла Чезан къ о ескадръ микъ, спре ашн ретаторннчн прнн зн атак сьмец нмеле чел бзн, пе каре лау пердът.

Дндре алтеле шнот есте, къ Кешен ау фост чел демалнпнтел губернатор шн плепнотент а дмпратъелел, шн къ дъп че ннчн зпа дн лъкрърлеле сале нъ л сав нмерит, ау кълът сьнт зрчн дмпрътеаскъ. Къ тоате ачесте ел ау кълъзат прнн знлъмърнт шнжт се поате дрепт рапорт, се аръте прнн неадестълареа мнжлоачелор Хинезе, пелътннда а днвнше пе Енглезн. Пе лънгъ ачесте „адаоче Кешен дн рапортел сьу кьтръ дмпратъел“, тревъе се треакъ мълът време, пълъ кшнд вор пьтеа сосн тревъеле орнлзлте де М. Воастръ дн деосевлтеле провинцн; асемеене нъ пот

### ФЕМЕЛЕ ДН КОРСІКА.

Фемеиле сьнт дн тоате църле чнвлзлате обнктъл знеи деосевлте полнннчлр. Дн Корсика, днсь кашн дндре Ромжнн зрмеазъ днтръ ачестеа маре деосевлре ла рангърлеле челе де рюс. Дн зн де сьрвртоаре пьмаи варвацн шедла маелъ, еарфемеиле днъръкате днграеле челе маи фремодесе, слъжеск пре и шн пре оасненн. Пнме нъ се бате аколо пентрл о фемесе. Дакъ се сьдъдеск доъ фемеи дн пълнлкъ, а пои тоцн варвацн фак зн черк дн дъръл лор, шн ласъ ка еле сь днкетел ачса че ау днченът сннгъро дмпледекшнд пе алтеле а се аместека днтръ ачестеа. Сара се адънъ сар варвацн ачелор фемеи шн петрек дн паче ка мапнпнтел фъръ а се днгрнжн де дшмъннле сонлор лор.

### КОНСЪМАЦІА (ДНТРЕВЪНЦАРЕ) ДЕ КАРНЕ ЛА ПАРИС.

Дн лъна лъи Август сав мнжкат ла Парис 5182 вои, 1887 вачн, 5534 внел шн 34,094 ои, къ 396,000 кнлограме (1 кнлограм есте = 2 фунт.) червнчн топн. Скъмпетеа карнел зматъ дн спорлреа такеллор, ау дмплннат мълт консъмацн, шн ачн невоелн се мърънелск а се хрнн къ асфел демнжърн. Асемеене фюарте сав дмплннат консъмацн вьзгарел шн тоате магазнле рьмжн де кълъта тнпн пнне.

### ЗРЕКЕРН.

Ачлареа океларилор ау мнжтнт пре ачн че нъ вьд внпе де зна днн челе маи сьпърртоаре неадннелсрн а фнрей, аде-

сосн тоате де одатъ, шн адвнареа знеи армн марн нъ есте зн лъкръ, кареле сь се поатъ фаче дн тоатъ лнпншеа. Продослторн днъскел фъръ днлоналъ вор вестн тнмърл ачестеа, шн атънче варварнн негрешнт вор лъскнн къ а лор сьмеене шн нътъннел. Дъп че днфършнт се роагъ де ертаре, пентрл къ ау кълъзат а се днкетел дн о лъгъ, фъръ а фн фост дн старе ла а днвнше сарта, шн пентрл къ ау дндръзннт а фаче дмпратъелел о асемеене деспкере де стареа лъкрърилор, деклареазъ ел слобод шн къ дндръзнелъ, къ адвнрел шн мнжтнереа църел дн есте маи скъмпъ дьжт тоате, шн къ ннчн о темере персоналъ нъ лар фн пьтът опрн де а нъ адъче ачесте ла шннца дмпратъелел. Ла днкетеле се роагъ Кешен, ка М. Са сь внневоаскъ а трнмете пе зн алт дрегьторн днлат къ дмпратъелел, де а се днкетелннда де адвнрел рапортърл лор сале.

Ръспънсел дмпрътеаскъ асэпра ачестора, скрнел дн 16 Феврварел къ пелелъл рошъ, гълъсешче зрмътоаре-ле: „Нои сьнт ннчн о конднцнел нъ пьтем прнвн къ лннше атакърлеле ачестор стрелнн, ннчн а нн лъса ка сь не амъдеаскъ, прекъм аи фькът ть. Орвеле шн орбнтел, че ть сьщн, кълъзл ть а авса дндръзнелъ, де ашн днтоарче досъла ла порончеле ноастрел, а прнмн неконтентн документърн де ла стрелнн, ва дн а адреса шн рьгъмннтел кьтръ нои дн фаворел лор? О аша фелнъ де зрмаре трече пьете хотъръле мннел. Тнкълоел шн невредннкъ прокъм сьщн, че фелнъ де ннмъ поате се фнел кшпрнелъ дн пелелъл ть? Ть нъ нмаи къ аи прнмнт къ мълътате аменнцърлеле шн атакърлеле лор, дар днкъ дндръзнелъ днсьшн а фаче оарекаре обсерванцн къ скопос, де а нн днспнмента! Днсь сь шн, къ нои нъ авем теамъ! Нои вом вестн днкръзнл порончеле ноастрел. Респектъешче ачесте.“ (Ва зрма)

### ПЕРСОАНЕЛЕ

ДНТРАТЕ ШН ЕШТЕ ДНН КАПНТАЛЕ.

Де ла 13 — 14 Септембрел, ау дндрат: Д.Д. Консал Франсел, де ла Бнкарешн; Бнкарешнелс Капнла Брассел, Бакъ; Пах. Костандн Хермелел, Флалнелн; Бакъ Бондла Герсел, Ботомелн; Косе Ннколел Мнел, Бнтръ; Снмътарелс Аннел Телел, Доролел; Камн Костакн Ннколел, Драмшнел.

Де ла 13 — 14 ау ешн: Д.Д. Георгн Калнжамнло, ла Бесеранн; Логел. Алексн Малрокорлат, моннел.

Де ла 14 — 15 ау дндрат: Д.Д. Ара Банку Пръжескъ, де ла моннел; Агола Капнла Телелска, асемеене; Бонн. Бурдалн Мнлелскн, асемеене; Бонн. Иакованн Палладн, Мнхлелн; Ага Бурдалн Внрнел, моннел.

Де ла 14 — 15 ау ешн: Д.Д. Ннст. Грнгорн Донел, ла Ромелн; Камн. Костакн Челел, моннел.

Де ла 15 — 16 ау дндрат: Д.Д. Банн Баннн Истратн, де ла Васалъ; Д. Мател Кантамнлн, моннел; Ага днмндратн Бакън, асемеене; Внстернчелска Кленко Старел, асемеене; Внлелска Марнл Сорочелнж, Ботомелн.

Де ла 15 — 16 ау ешн: Д.Д. Логел. Александрн Внларел, ла Тнргн-Овнн; Пах. Костандн Хермелн, Флалнелн; Ага Енакакн Крнженскн, Бакъ; Сел. са Архнмандрнтел Исел Рншканн Мнелел, Рмнел; Мнст. Алексн Балн, моннел.

Де ла 16 — 17 ау дндрат: Д.Д. Бонн. Исел Бнкарелн, де ла Намнъ; Аднотантел Банн Крнленскн, моннел; Камн. днмндратн Гелелел, Доролел; Ага Ласкарелн Костакн, Телелн; Бонн. днмнтрнел Малрокорлат, Бесеранн; Фрндрнх Внлелскн, асемеене.

Де ла 16 — 17 ау ешн: Д.Д. Бонн. Мнлозакн Мнлаескъ, ла Васалъ; Исел Телел, Бнкарешн; Д. Костакн Кодранн, Бакъ;

къ пре мнотнн \*) шн пе презвнтерн, \*\*) карн прнн ачест нстръ-мнтнел вьд маи внне дьжт пьмаи къокн фнрелел. Днвннтнреа шннелор ау прегьтнт шн пентрл чн сьрзл зн нстръмент, кареле днтокмелсе сьлъвчнелса азъелел, шн ачн къ асемеене пьтнмъ пьартъ акъма ла зрелн оарекаре ннгръмелнтел нъмнтел зрелкерн, прнн акърора ачътор азд аша де внне ка кьм ннчн одатъ ар фн пьтннт де асърлалъ. Де вор пропънн шннелеле тот дн ачестъ мьсъръ апои дн внторнеле нъва фнненорочнреа фн пьскът оръ, сьрд, шкнлп, гнлгавъ. адекъ, къ омъл олог се ва да ла репарацие прекъм се даъ оарекаре мовнле сьаъ машинел стрнкател!

### КОМЕРЦ.

Дншннцелр де ла Пьста аратъ къ лармарокъл лънел Август ау фост фюарте вноу. Де ла катастрофа банкерл лор, капнталелн днспнментацн де кълдереа кредтелел, ау днченът а днтрелвннда банн дн кшмпърареа продъктелор. Асемеене ау фост вьнзлареа маре де марнъ фавркател. Пентрл кшмпърареа лънелор, мълнн пьгъннторн соснел дн Германн шн дн Францнл, зннн се днвннтнел прнн провинцнеле Шнгарнел каре ау адъс о спорнле ла ачест арннел.

Кълесел внлор авса сь се днчелъп пе ла 1 Септ. шн тоцн ащелта о квалнтате маи алелсъ де ачел а ачелел трекът.

\*) Мнел, ачса че веле ннмъ дн маре аспронел.  
\*\*) Презвнтер, ачса че веле ннмъ дн денътарел.